

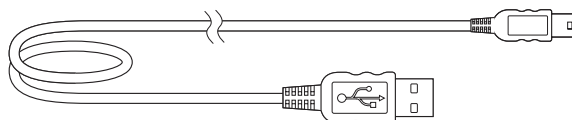
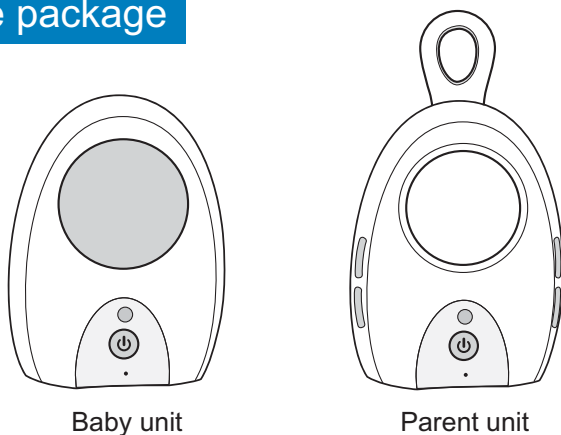


PNI B5500

Audio baby monitor / Audio-Babyphone / Baby monitor de audio / Moniteur audio bébé / Audio bébi monitor / Elektroniczna niania / Audio Baby Monitor

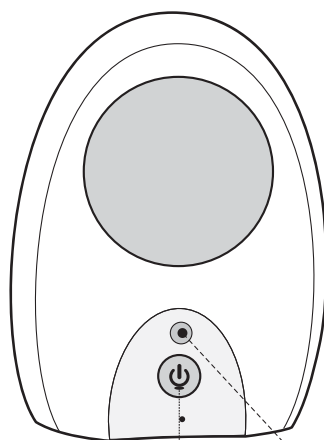


EN	User manual	2
DE	Benutzerhandbuch	5
ES	Manual de usuario	8
FR	Manuel utilisateur	11
HU	Használati utasítás	14
IT	Manuale utente	17
RO	Manual de utilizare	20



2 x USB cable

Baby unit description and using instructions

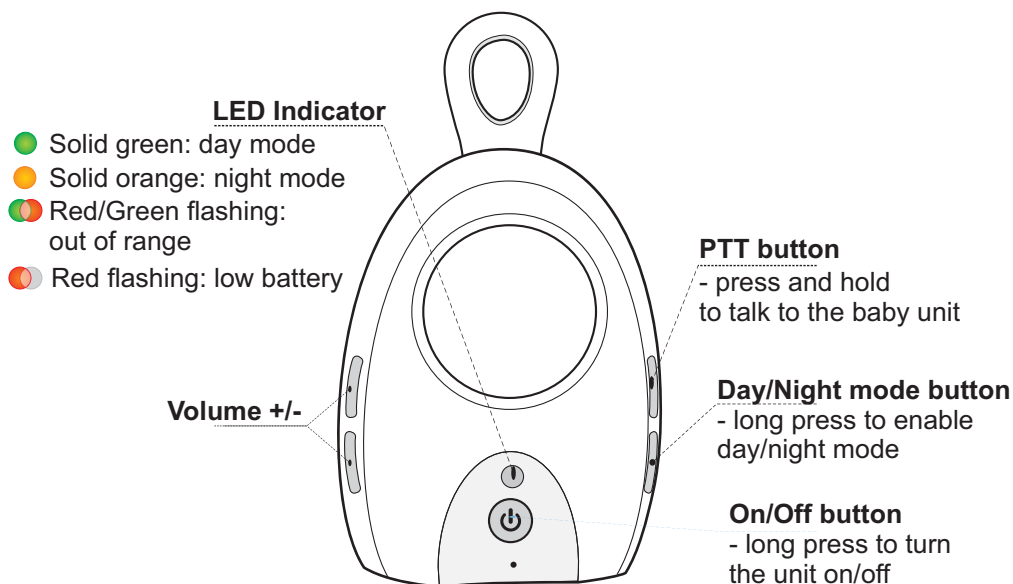


On/Off button

LED Indicator

- The product can be powered with USB cables included, or AAA batteries (not included).
- long press to turn the unit on/off
- short press to page the parent unit, if you want to locate it

Attention! Place the baby unit in the vicinity of the baby at a 1~3 m distance.



Pairing procedure

The two units included in the pack are default paired. If, for any reason, the two units can't communicate, even when they are in range, follow the procedure below to pair them:

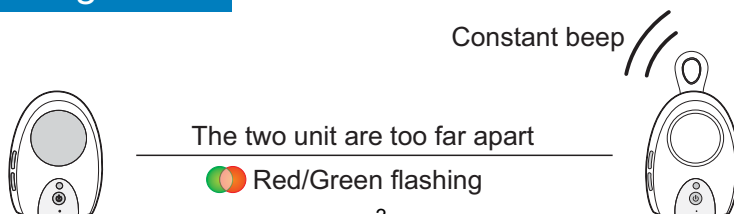
- press and hold for 5 sec the on/off button on both units at the same time

Day/night mode

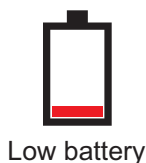
The baby monitor has an energy saving function, mostly used during the night, that will only enable transmission from the baby unit if a sound is detected, otherwise the units are quiet. To use this enable Night mode.

Attention! In night mode the out of range alert is disabled.

Out of range alert



Low battery alert

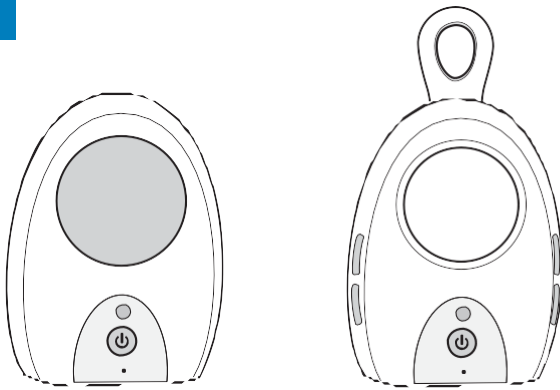


Beep every 30 sec



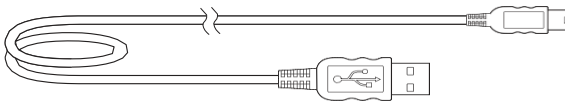
Technical specifications

Duplex	Yes
Communication distance	Up to 100m outdoor
PAGER	Yes, to locate parent unit
Communication frequency	2.4 GHz
VOX	Yes, to enable baby unit only when sound is detected
Low battery alert	Yes, sound and light
Power	3 x AAA battery for each unit (not included)
Using temperature	-26 ~ +60°C



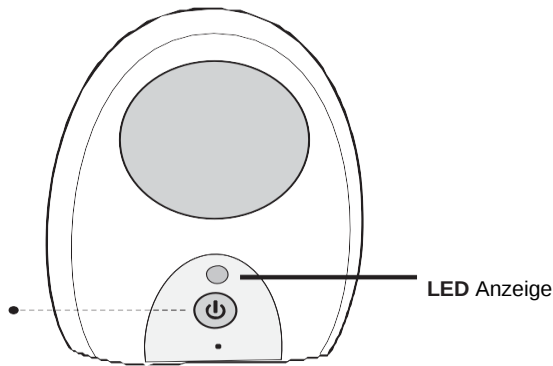
Einheit Kind

Einheit Eltern



2 x Kabel USB

Beschreibung und Nutzung Einheit Kind

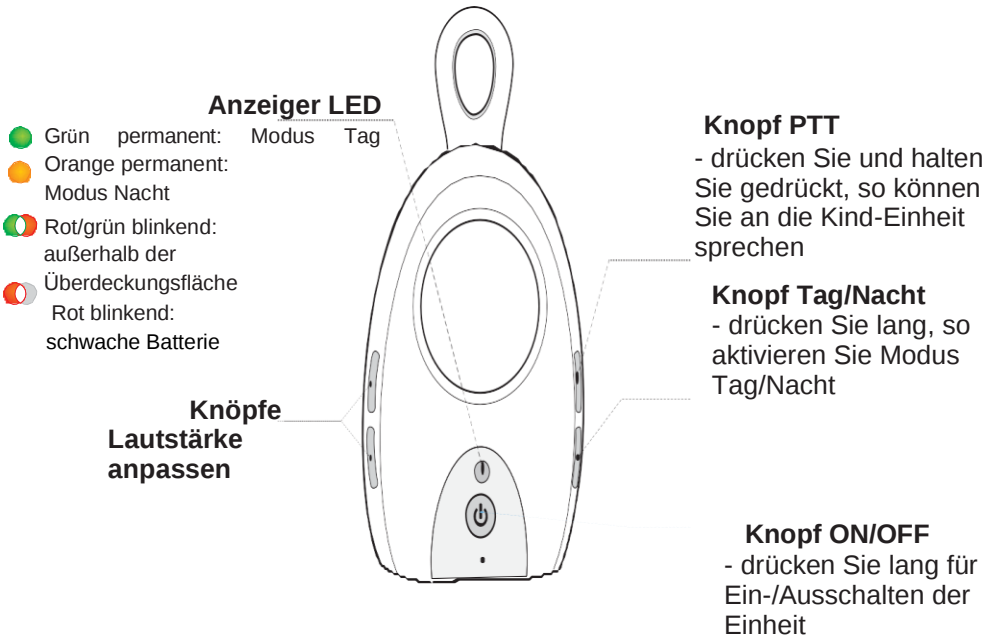


**Knopf ON/
OFF**

LED Anzeige

- das Produkt kann durch die USB Kabel versorgt werden oder durch Batterien/Akkus AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
- drücken Sie lang, um die Einheit ein-/auszuschalten.
- drücken Sie kurz, so senden Sie ein Signal an die Eltern-Einheit und so können Sie diese Einheit orten.

Achtung ! Lagern Sie die Einheit 1-3 m weit vom Kind.



Verfahren Einheiten koppeln

Die zwei Einheiten sind implizit aus der Fabrik gekoppelt. Wenn ein Problem auftritt und die 2 Einheiten nicht mehr kommunizieren, obwohl sie in der Überdeckungsfläche sind, folgen Sie das unten beschriebene Verfahren, um sie zu koppeln: Drücken Sie und halten Sie gedrückt für 5 Sekunden den Knopf EIN/AUS von den beiden Einheiten, gleichzeitig.

Modus Tag/Nacht

Die Babysprechanlage verfügt über eine Sonderfunktion, die die Batterie spart, wir empfehlen Ihnen diese Funktion nachts zu verwenden, die Funktion löst den Lautsprecher aus, nur wenn ein Laut detektiert wird, sonst ertönt es kein Signal. Um diese Funktion zu verwenden, drücken Sie kurz den Knopf Modus Nacht. Wenn Sie nicht in der Überdeckungsfläche sind, deaktivieren Sie in Modus Nacht die Warnung „Keine Überdeckungsfläche“, um das Kind nicht zu wecken, indem Sie den Knopf Tag/Nacht lang drücken.

Warnung Keine Überdeckungsfläche



Piepton kontinuierlich zu große Strecke zwischen den Einheiten

Rot /grün blinkend



Warnung zu schwache Batterie

DE



Batterie
schwach

Piepton alle 30 Sekunden

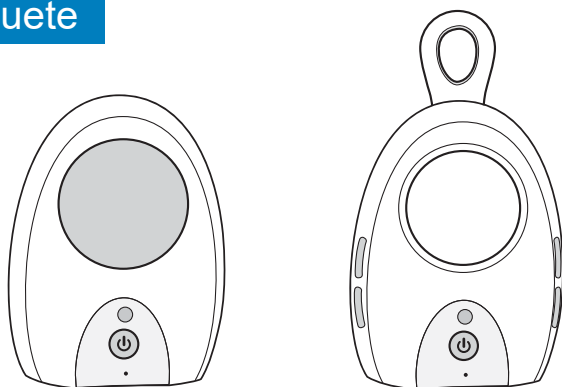


Rot blinkend



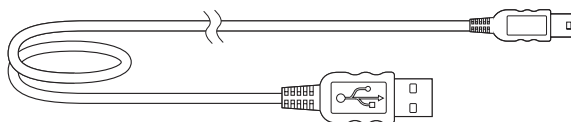
Technische Spezifikationen

Bidirektionale Kommunikation	Ja
Kommunikationsstrecke	Bis zu 100m in offenen Räumen
Funktion PAGER	Ja, für die Ortung der Eltern-Einheit
Frequenz	
Kommunikation	2.4 GHz
Funktion VOX	Ja, für Auslösung Mikrophon bei Laut Detektion Ja,
Warnung schwache Batterie	Audiowarnung und Lichtwarnung
Versorgung	3 x Batterie AAA für jede Einheit (nicht im Lieferumfang enthalten)
Betriebstemperatur	-26 ~ +60°C



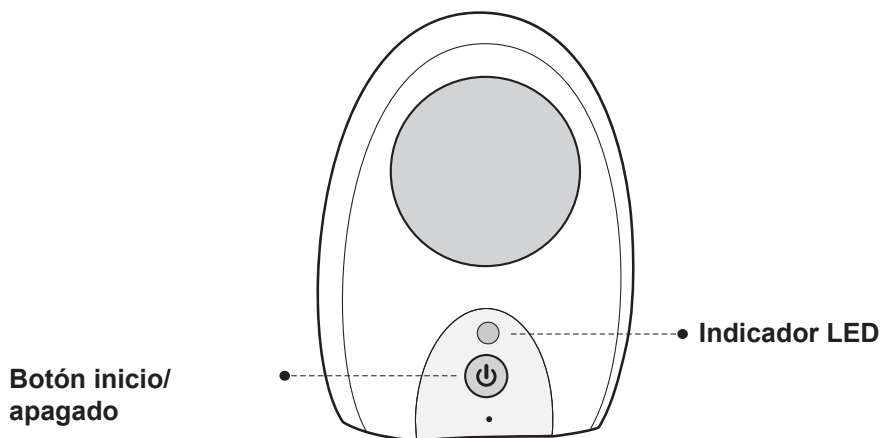
Unidad niño

Unidad padre



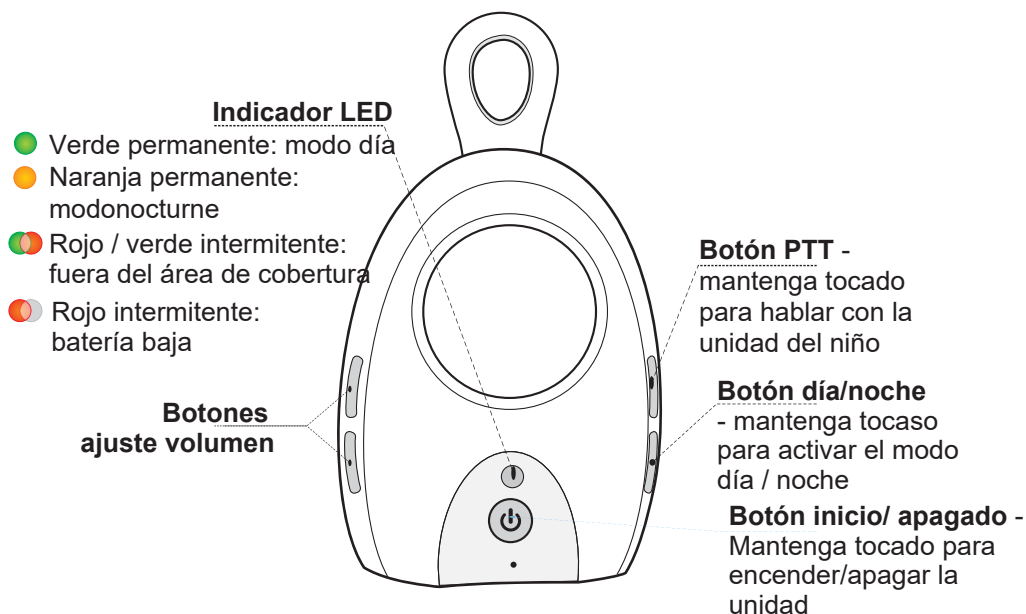
2 x cable USB

Descripción y uso unidad niño



- El producto se puede alimentar con los cables USB incluidos o con baterías / acumuladores AAA (no incluidas).
- Mantenga tocado para encender / apagar la unidad
- Toque brevemente para enviar una señal a la unidad del padre para localizarla

Aviso! Coloque la unidad a una distancia de 1 ~ 3 m del niño.



Procedimiento de acoplamiento

-Por defecto, las 2 unidades en el paquete están emparejadas. Si ocurre un problema y las 2 unidades ya no se comunican, aunque están en el área de cobertura, siga el procedimiento a continuación para emparejarlas

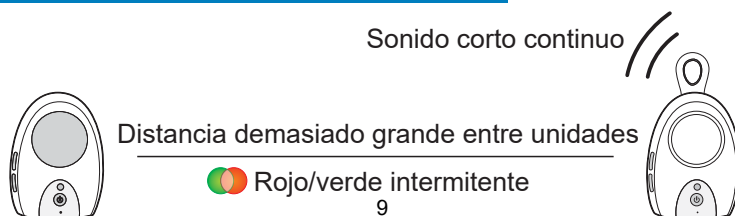
-Mantenga tocado durante 5 segundos el botón de encendido / apagado en ambas unidades simultáneamente

Modo día/noche

El vigilabebés está equipado con una función especial de ahorro de batería, generalmente recomendada por la noche, que activará el micrófono de la unidad del bebé solo cuando se detecte un sonido; de lo contrario, no emitirá ninguna señal. Para usar esta función, active el modo nocturno.

Aviso! En modo nocturno, la alerta de salida del área de cobertura se desactivará

Alerta de salida del área de cobertura



Alerta de batería baja



sonido corto a cada 30 seg

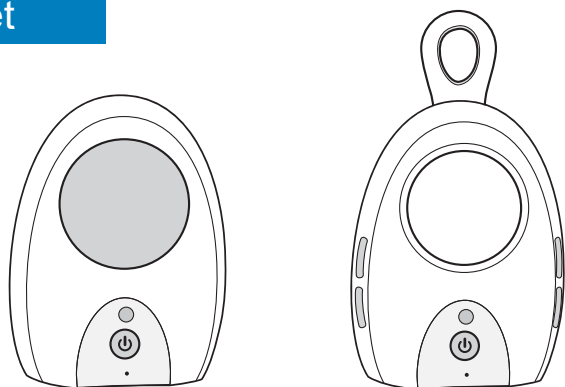


Rojo intermitente



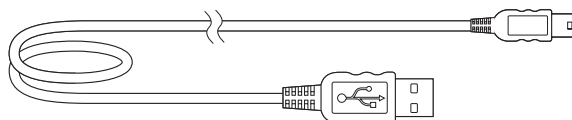
Especificaciones técnicas

Comunicación bidireccional	Sí
Distancia de comunicación	Hasta 100m en espacio abierto
Función PAGER	Sí, para la ubicación de la unidad para padres
Frecuencia comunicación	2.4 GHz
Función VOX	Sí, para activar el micrófono para la detección de sonido
Alerta de batería baja	Sí, audio y de luz
Alimentación	3 x baterías AAA para cada unidad (no estan incluidos)
Temperatura de uso	-26 ~ +60°C



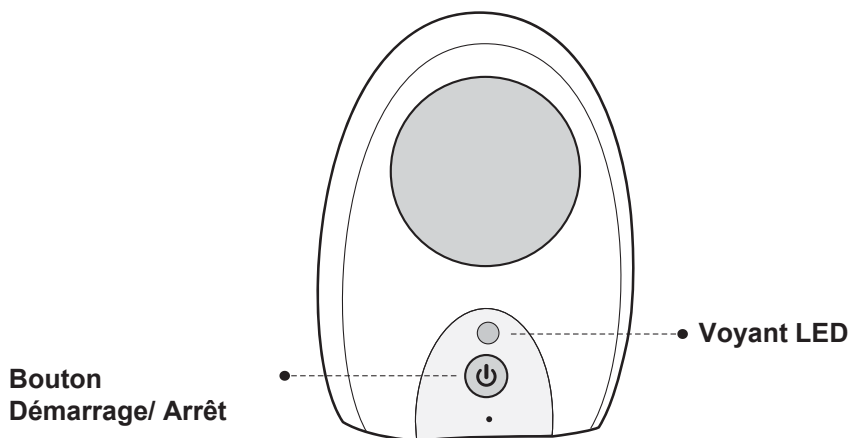
Unité enfant

Unité parents



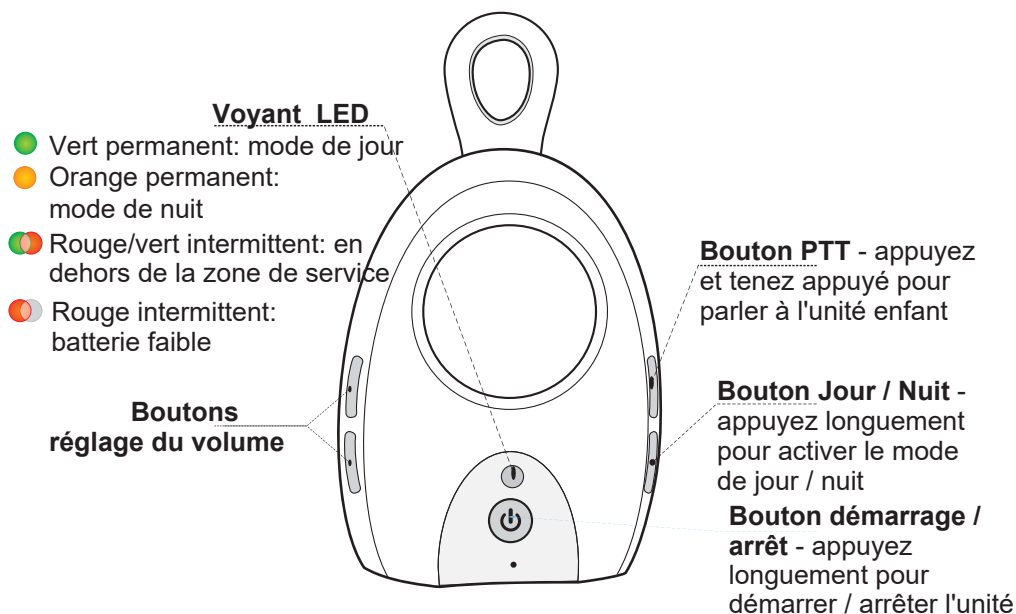
2 x câbles USB

Description et utilisation de l'unité enfant



- Le produit peut être chargé par les câbles USB inclus ou avec les batteries / accumulateurs AAA (ne sont pas inclus).
- Appuyez longuement pour démarrer / arrêter l'unité
- Appuyez courtement pour envoyer un signal vers l'unité parents afin de la localiser.

Attention! Placez l'unité 1~3 m loin de l'enfant.



Procédure d'accouplement des unités

-Par défaut les 2 unités du paquet sont accouplées. En cas d'un problème et si les 2 unités ne communiquent plus, même si elles sont dans la zone de service, suivez la procédure suivante pour les accoupler:

-Appuyez et tenez appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de démarrage / arrêt de deux unités en même temps

Mode de jour / nuit

Le Baby moniteur est équipé d'une fonction spéciale pour économiser la batterie, recommandée d'habitude pendant la nuit, qui va déclencher le microphone de l'unité enfant seulement lors de la détection du son, autrement elle n'émettra aucun signal. Pour utiliser cette fonction activez le module de nuit

Attention! Dans le module de nuit l'alerte de sortie de la zone de service sera désactivée.

Alerte de sortie de la zone de service

Bip continu



Distance trop grande entre les unités

 Rouge/vert intermittent



Alerte batterie faible

FR



Batterie faible

Bip toutes les 30 secondes

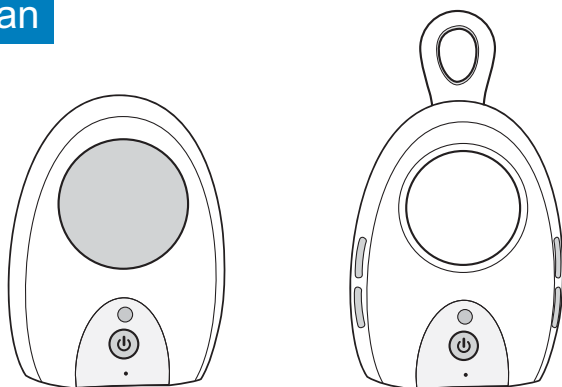


Rouge intermittent



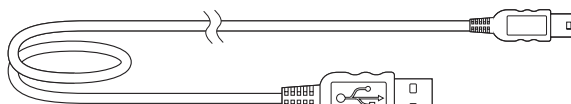
Spécifications techniques

Communication	oui
bidirectionnelle	
Distance de communication	jusqu'à 100 m en espace ouvert
Fonction PAGER	oui, pour la localisation de l'unité parents
Fréquence de communication	2.4 GHz
Fonction VOX	pour déclencher le microphone lors de la détection du son
Alerte batterie faible	oui, source audio et lumineuse
Chargement	3x batterie AAA pour chaque unité (pas incluses)
Température d'exploitation	-26 ~ +60°C



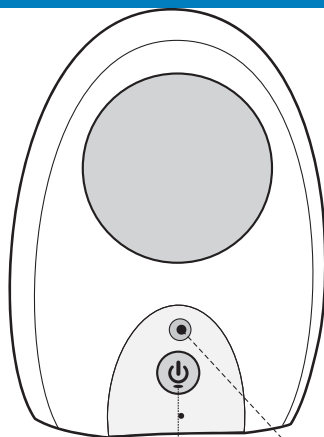
Gyerek egység

Szülői egység



2 x USB kábel

Gyerek egység használata és leírása

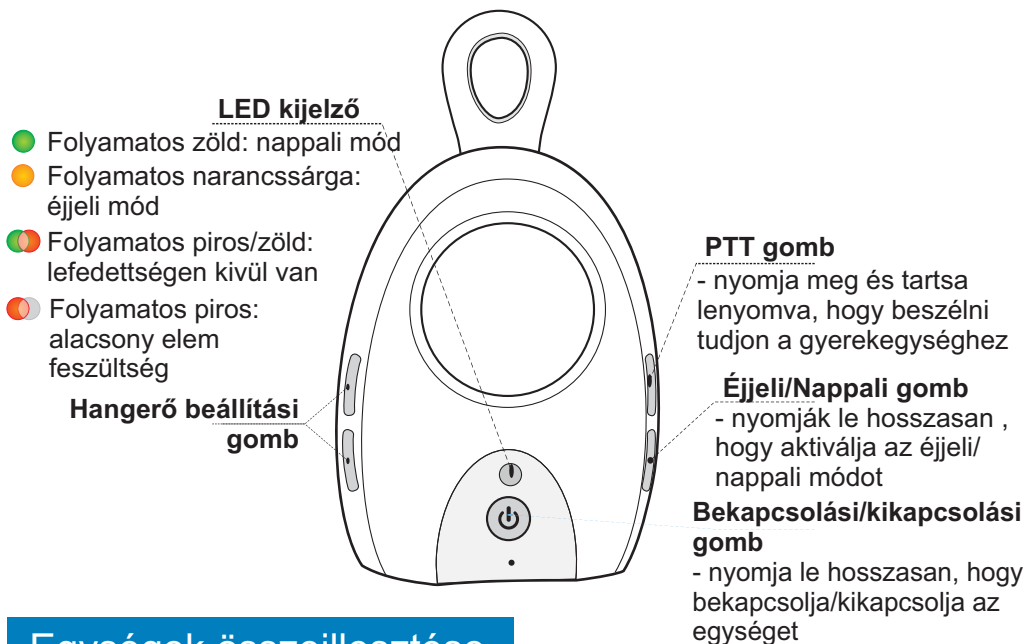


Bekapcsolási/kikapcsolási gomb

LED kijelző

- A terméket lehet a mellékelt USB kábellel, vagy AAA elemekkel/akkumulátorral (nincs mellékelve) feltölteni.
- nyomják le hosszasan, hogy bekapcsolják/kikapcsolják az egységet
- nyomják le röviden, hogy egy jelt adjon le a szülői egységnek, hogy be tudja mérni ennek az elhelyezését

Figyelem! Helyezze az egységet 1~3 m távolságra a gyerektől.



Egységek összeillesztése

A csomagban levő két egység gyárilag össze van illesztve. De ha egy probléma merül fel és ezek nem tudnak kommunikálni akkor sem ha a lefedettségen belül vannak, kövessék a lenti összeillesztési eljárásokat:

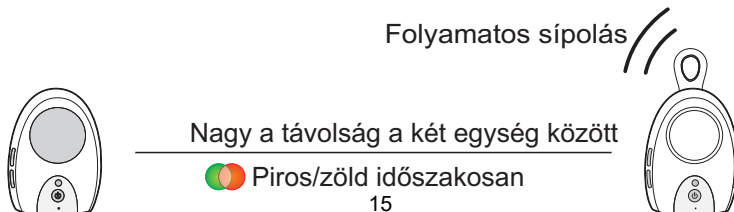
- nyomják le és tartsák lenyomva 5 másodpercig a be/kikapcsolási gombot mind a két egységről egyszerre

Nappali/éjjeli mód

Baba monitor rendelkezik egy speciális energiatakarékos funkcióval, ajánlott általában éjjel, amely elindítja a gyerek egység mikrofont, csak akkor ha egy hangot észlel, máskülönben nem bocsát ki jelet. Hogy tudják használni ezt a funkciót aktiválják az éjjeli módot.

Figyelem! Éjjeli módban a figyelmeztetési a lefedettségen kívüli tartzkodás le lesz tiltva.

Figyelmeztetés lefedettségen kívül való tartózkodás



Alacsony elem feszültség figyelmesztetés

HU



Alacsony elem feszültség

Sípolás 30 másodpercenként

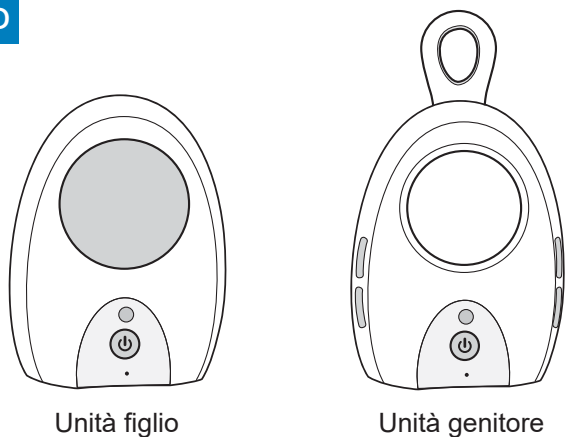


Piros időszakosan



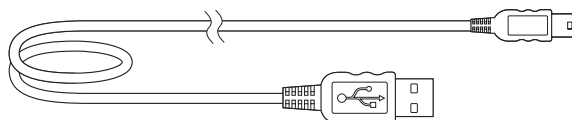
Műszaki adatok

Kétirányú kommunikáció	Igen
Távolsági kommunikáció	100 méterig nyílt terület
PAGER funkció	Igen, szülői egység helymeghatározó
Kommunikációs frekvencia	2.4 GHz
VOX funkció	Igen, mikrofon aktiválása hang felismeréshez
Alacsony elem feszültség	Igen, audió és fény által
Tápellátás	3 x AAA elem mind a két egységhez (nincs mellékelve)
Üzemi hőmérséklet	-26 ~ +60°C



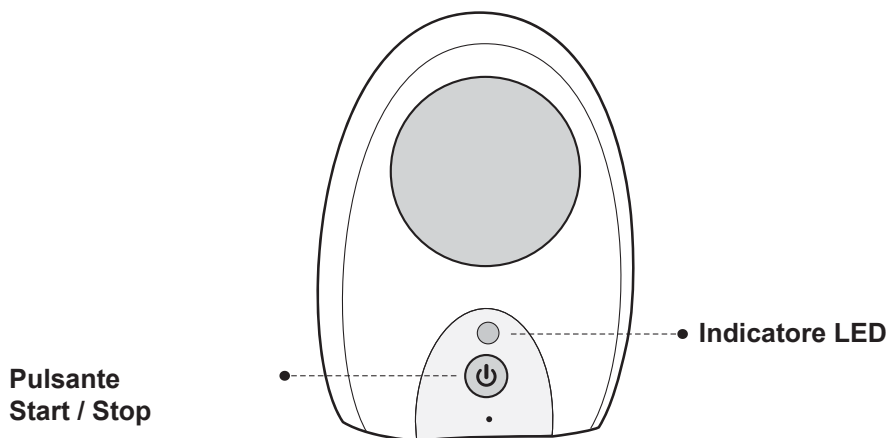
Unità figlio

Unità genitore



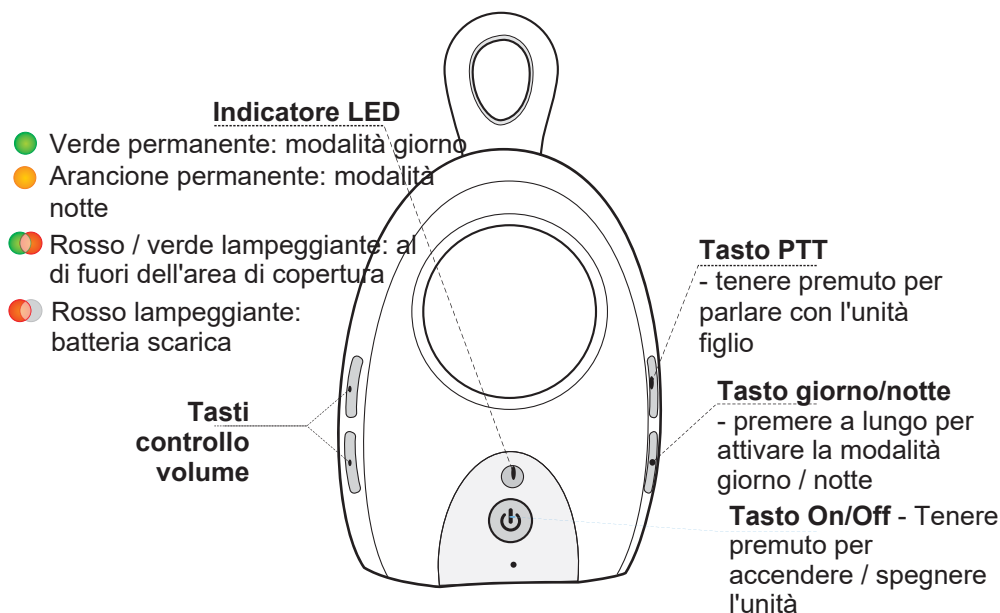
2 x cavo USB

Descrizione e uso dell'unità figlio



- Il prodotto può essere alimentato tramite i cavi USB inclusi o con batterie AAA (non incluse).
- Tenere premuto per accendere / spegnere l'unità
- Premere brevemente per inviare un segnale all'unità genitore al fine di localizzarlo

Attenzione! Posizionare l'unità a una distanza di 1 ~ 3 m dal bambino.



Procedura di accoppiamento delle unità

Per impostazione predefinita, le 2 unità nel pacchetto sono accoppiate. Se si verifica un problema e le 2 unità non comunicano più, sebbene si trovino nell'area di copertura, seguire la procedura seguente per accoppiarle:

- tenere premuto per 5 secondi il pulsante on / off su entrambe le unità contemporaneamente

Modalità giorno / notte

Il baby monitor è dotato di una speciale funzione di risparmio della batteria, generalmente consigliata di notte, che attiverà il microfono dell'unità bambino solo quando viene rilevato un suono, altrimenti non emetterà alcun segnale. Per utilizzare questa funzione, attivare la modalità notturna.

Attenzione! In modalità notturna l'avviso di uscita dall'area di copertura verrà disabilitato.

Esci dall'area di copertura

Beep continuo



Distanza troppo grande tra le unità



Rosso / verde lampeggiante



Avviso di batteria scarica



Batteria scarica

Beep ogni 30 sec

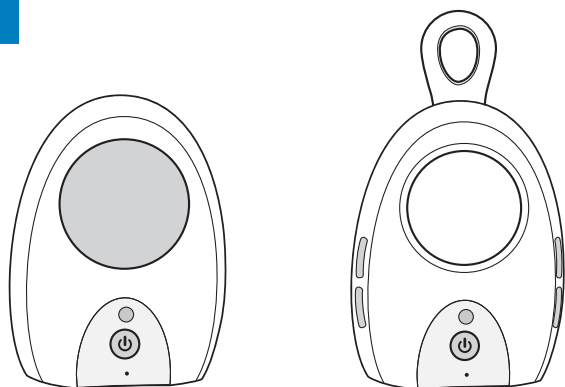


Rosso lampeggiante



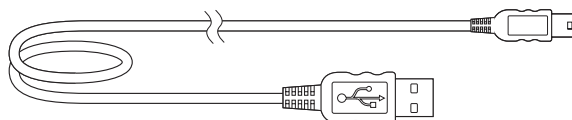
Specifiche tecniche

Comunicazione bidirezionale	Sì
Distanza di comunicazione	Fino a 100m in campo aperto
Funzione PAGER	Sì, per posizione dell'unità genitore
Frequenza di comunicazione	2.4 GHz
Funzione VOX	Sì, per attivare il microfono quando si rileva suono
Avviso di batteria scarica	Sì, audio e luminosa
Alimentazione	3 x batterie AAA per ogni unità (non sono incluse)
Temperatura di utilizzo	-26 ~ +60°C



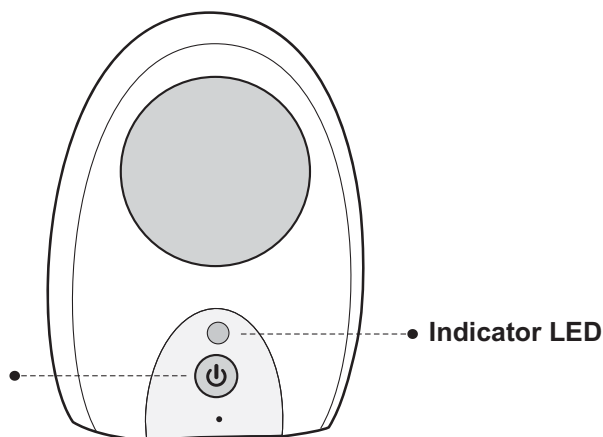
Unitate copil

Unitate parinte



2 x cablu USB

Descriere si utilizare unitate copil



**Buton Pornire/
Oprire**

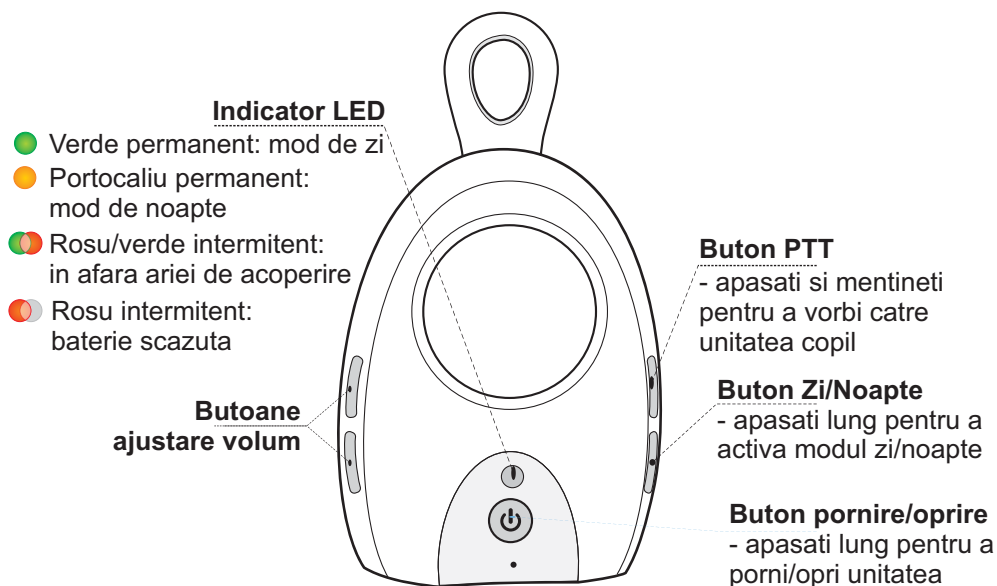
Indicator LED

- Produsul poate alimentat fie prin cablurile USB incluse, fie cu baterii/acumulatori AAA (nu sunt inclusi).

- apasati lung pentru a porni/opri unitatea

- apasati scurt pentru a trimite un semnal catre unitatea parinte in vederea localizarii acesteia

Atentie! Plasati unitatea la o distanta de 1~3 m de copil.



Procedura imperechere unitati

Implicit din fabrica cele 2 unitati din pachet sunt imperecheate. Daca insa apare o problema si cele 2 unitati nu mai comunica, desi sunt in aria de acoperire, urmati procedura de mai jos pentru a le imperechea:

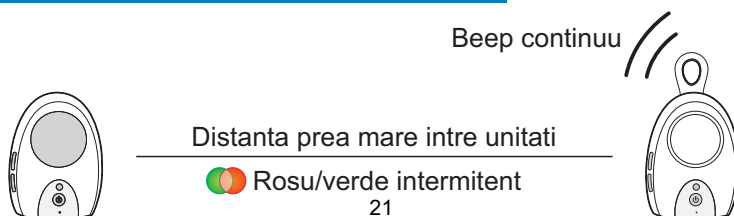
- apasati si mentineti timp de 5 sec butonul de pornire/oprire de la ambele unitati simultan

Mod zi/noapte

Baby monitorul este dotat cu o functie speciala de economisire a bateriei, recomandata de obicei noaptea, ce va declansa microfonul unitatii copil doar cand este detectat un sunet, altfel aceasta nu va emite nici un semnal. Pentru a utiliza aceasta functie activati modul de noapte.

Atentie! In modul de noapte alerta de iesire din aria de acoperire va fi dezactivata.

Alerta iesire din aria de acoperire



Alerta baterie scazuta



Baterie scazuta

Beep la fiecare 30 sec



Rosu intermitent



Specificatii tehnice

Comunicare bidirectionala	Da
Distanta de comunicare	Pana la 100m in spatiu deschis
Funcie PAGER	Da, pentru localizare unitate parinte
Frecventa comunicare	2.4 GHz
Funcie VOX	Da, pentru declansare microfon la detectie sunet
Alerta baterie scazuta	Da, audio si luminoasa
Alimentare	3 x baterie AAA pentru fiecare unitate (nu sunt incluse)
Temperatura utilizare	-26 ~ +60°C

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that Audio baby monitor PNI B5500 complies with the Directive EMC 2014/30/EU and RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das Audio baby monitor PNI B5500 der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el Monitor audio para bebé PNI B5500 cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

FR

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

SC ONLINESHOP SRL déclare que Moniteur audio bébé PNI B5500 est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

HU:

Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a Audio baba monitor PNI B5500 megfelel az EMC 2014/30/EU és RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il Baby monitor audio PNI B5500 è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że Monitor audio dla dzieci PNI B5500 jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU i RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca Audio Baby Monitor PNI B5500 este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU si Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/5390/download/certifications>

